



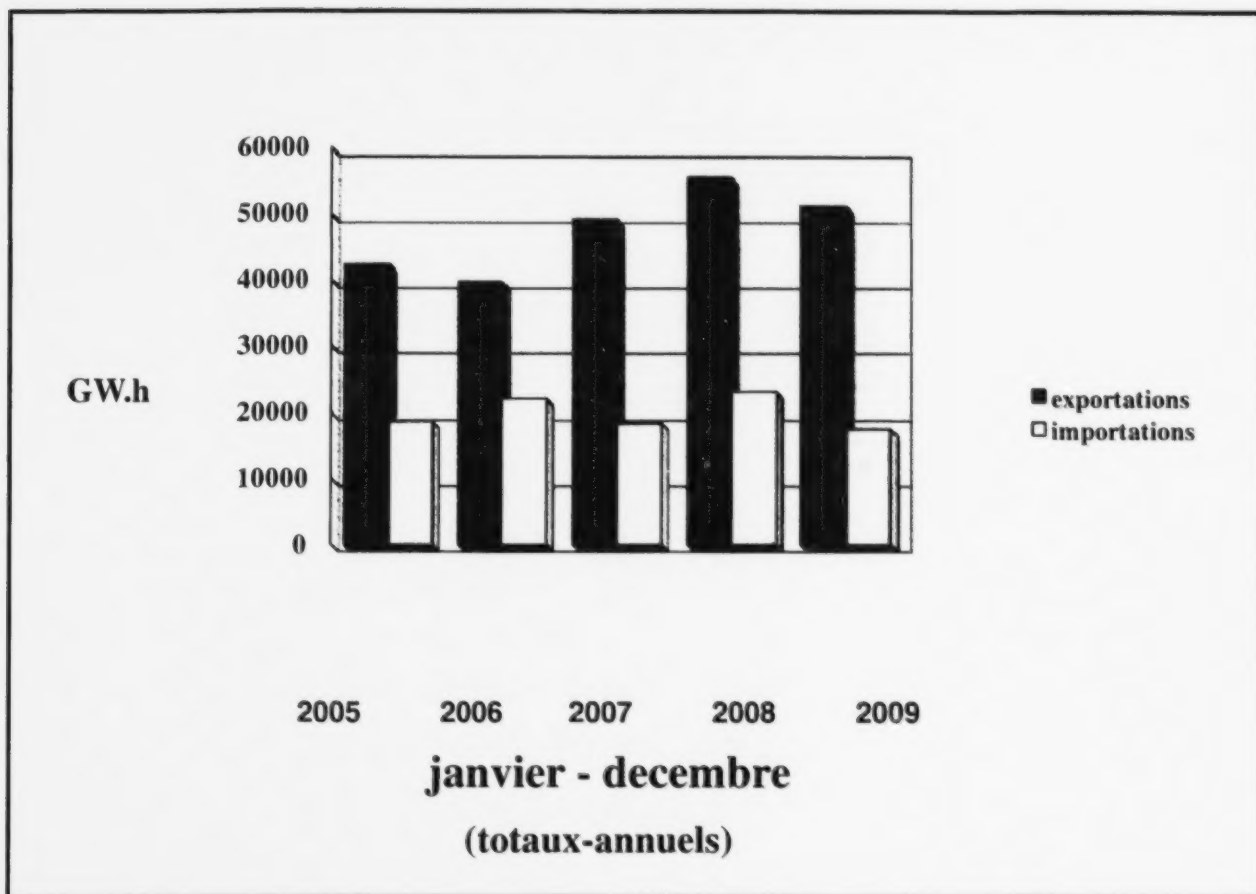
Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

décembre 2009

exportations : **4458** GW.h

importations : **1277** GW.h





National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 1

Exportations et importations d'électricité

Sommaire: Canada

DÉCEMBRE 2009

page 1
10/02/09

type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
	déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
exportations d'électricité						
garantie	1 164 510	19 314 398	68 771 605	976 720 185	50.05	41.56
interruptible	3 293 287	31 794 103	157 552 264	1 375 720 661	47.70	43.15
non monétaire	41 206	629 174	0	0	0.00	0.00
service	42 891	351 073	1 519 223	7 215 512	35.42	20.55
involontaire	267 361	1 162 987	0	0	0.00	0.00
total exportations	4 809 256	53 251 735	227 843 091	2 359 656 358	45.10	40.97
total ventes - garanties et interruptibles	4 457 798	51 108 501	226 323 869	2 352 440 846	48.31	42.55
importations d'électricité						
non monétaire	239 784	384 491	0	0	0.00	0.00
achat	1 277 161	17 490 264	62 973 010	653 867 558	49.31	37.34
service	0	119 838	0	462 385	0.00	3.86
involontaire	274 029	293 808	0	0	0.00	0.00
total importations	1 790 974	18 288 401	62 973 010	654 329 942	35.16	35.73
excédents des exportations sur les importations	3 018 281	34 963 335	164 870 081	1 705 326 415		
nombre de licences d'exportations:	6					
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:	171					
	177					

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
v - involontaire

Pour plus de renseignements, contactez:

Mary-Jane Sam
Agente de recherches en statistique,
Secteur des produits
Office national de l'énergie
(403) 299-3706



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

page 1
10/02/09

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
Alberta								
Cargill Trading	permis 204	g	109	124	1 714	1 999	15.73	16.12
CP E. M. Inc.	permis 186	i	20 208	20 208	864 840	864 840	42.80	42.80
	permis 187	g	295	295	27 280	27 280	92.47	92.47
Enmax Marketing	permis 278	i	2 050	9 362	82 146	317 372	40.07	33.90
EPCOR Merchant	permis 186	i	0	96 247	0	3 176 698	0.00	33.01
Merrill-Lynch	permis 227	g	0	100	0	199	0.00	1.99
NorthPoint	permis 282	i	600	65 598	17 195	2 145 413	28.66	32.71
Powerex Corp.	permis 116	i	0	176	0	6 816	0.00	38.73
	permis 336	i	372	882	17 534	35 569	47.13	40.33
TransCan Energy	permis 271	i	412	2 452	18 721	76 717	45.44	31.29
TransCan ULC		i	0	20 946	0	764 099	0.00	36.48
sous-total export. gar. et int.: Alberta			24 046	216 390	1 029 429	7 417 002	42.81	34.28

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

v - involontaire



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

page 2
10/02/09

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
Colombie-Britannique								
BC H/TC	permis 335	v	-1 438	-9 666	0	0	0.00	0.00
BC Hydro	permis 127	s	0	104 793	0	0	0.00	0.00
		v	0	-4 916	0	0	0.00	0.00
	permis 192	n	0	185 885	0	0	0.00	0.00
	permis 298	g	121	1 208	8 658	86 615	71.58	71.72
	permis 337	i	0	166	0	5 850	0.00	35.24
		n	744	130 411	0	0	0.00	0.00
	traité	n	40 462	312 878	0	0	0.00	0.00
NorthPoint	permis 282	i	208	1 098	8 560	50 844	41.15	46.31
Powerex Corp.	permis 118	i	0	842 579	0	42 492 873	0.00	50.43
	permis 119	g	0	193 842	0	14 756 524	0.00	76.13
	permis 336	g	51 027	411 071	3 582 205	26 767 031	70.20	65.12
		i	948 828	3 812 248	55 546 787	170 482 901	58.54	44.72
Teck Cominco	permis 244	g	0	590 251	0	19 602 649	0.00	33.21
Teck Metals		g	94 024	370 680	4 837 491	15 854 379	51.45	42.77
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			1 094 208	6 223 143	63 983 700	290 099 667	58.47	46.62

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
v - involontaire



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

page 3
10/02/09

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	permis 33	g	0	413 740	0	10 090 810	0.00	24.39
	permis 34	g	0	311 365	0	7 607 245	0.00	24.43
	permis 35	g	0	140 980	0	3 816 431	0.00	27.07
	permis 144	g	18 337	207 480	1 510 887	18 188 115	82.40	87.66
	permis 155	g	11 002	184 165	602 185	10 468 339	54.73	56.84
	permis 224	g	178 620	2 675 573	10 045 274	134 330 771	56.24	50.21
	permis 259	g	0	5 770	0	387 199	0.00	67.11
	permis 269	i	180 369	5 297 420	7 233 228	135 530 334	40.10	25.58
		v	0	24 171	0	0	0.00	0.00
	permis 273	g	7	13	855	1 544	116.77	118.06
permis 345	g	785	1 816	50 708	125 381	64.56	69.05	
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			389 121	9 238 322	19 443 136	320 546 169	49.97	34.70
Nouveau-Brunswick								
É. Brookfield	permis 303	g	0	12 317	0	571 175	0.00	46.37
Emera Energy	permis 216	i	0	67 286	0	4 282 358	0.00	63.64
	permis 217	g	0	818 854	0	29 925 066	0.00	36.55
Énergie NB	permis 295	i	97 639	653 160	7 850 037	48 307 365	76.59	69.83

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
v - involontaire



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
Fraser Inc.	permis 225	g	24 765	267 750	2 277 707	25 531 964	91.97	95.36
Silverhill	permis 279	g	161	259	7 219	11 251	44.84	43.44
WPS Canada	permis 321	g	6 019	55 020	370 046	2 809 102	61.48	51.06
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			128 584	1 874 645	10 505 008	111 438 280	78.80	58.00
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.	permis 332	i	0	28 976	0	1 509 720	0.00	52.10
sous-total export. gar. et int.: Nouvelle-Écosse			0	28 976	0	1 509 720	0.00	52.10
Ontario								
2001 RBCP	permis 315	g	36 635	888 268	1 335 956	33 284 257	36.47	37.47
Allete, Inc.	permis 261	g	1 484	32 226	44 761	918 346	30.16	28.50
Bruce Power	permis 299	g	8 870	419 191	465 873	16 858 180	52.52	40.22
Cargill Trading	permis 204	g	15 359	215 078	619 623	5 977 103	40.34	27.79
Cdn. Transit	permis 29	g	0	23	0	0	0.00	0.00

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
- v - involontaire



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

page 5
10/02/09

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
CITIGROUP	permis 308	i	0	19 655	0	1 483 704	0.00	75.49
Constell ECG	permis 138	i	0	2 417 734	0	69 053 766	0.00	28.56
	permis 344	i	439 756	439 756	5 184 727	5 184 727	11.79	11.79
Constell NE	permis 265	i	3 272	33 860	117 516	853 286	35.92	25.20
CPE. M. Inc.	permis 187	g	21 747	21 747	1 154 835	1 154 835	53.10	53.10
D&W Subway	permis 26	g	3	62	0	0	0.00	0.00
DC Energy	permis 314	i	0	3	0	95	0.00	31.82
DTE Energy Trad	permis 206	g	19 364	367 475	825 893	11 791 058	42.65	32.09
É. Brookfield	permis 303	g	127 964	1 287 845	6 888 501	48 309 574	53.83	37.51
Endure Energy	permis 343	i	2 332	41 467	95 686	1 614 603	41.03	38.94
EPCOR Merchant	permis 187	g	0	1 119 848	0	44 259 537	0.00	39.52
FB Energy	permis 309	g	15 871	368 884	633 485	9 958 288	39.91	27.00
Hydro One Net	permis 25	g	0	49	0	3 534	0.00	72.16
Integrus	permis 250	i	0	91 182	0	2 150 738	0.00	23.59
	permis 340	i	300	84 081	12 585	2 054 787	41.95	24.44

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

v - involontaire



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

page 6
10/02/09

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
J.P. Morgan	permis 317	g	0	5	0	189	0.00	37.74
Lighthouse Ener	permis 274	i	0	5 721	0	142 057	0.00	24.83
MAG Energy Sol.	permis 255	i	91 080	821 312	3 955 638	32 653 718	43.43	39.76
Merrill-Lynch	permis 227	g	4 571	123 840	196 839	3 231 223	43.06	26.09
NextEra Energy	permis 330	g	0	17 337	0	561 806	0.00	32.41
NorthPoint	permis 282	i	32 527	389 450	1 424 085	12 893 073	43.78	33.11
Ont Power Gen	permis 24	g	19	194	670	5 809	35.10	29.98
OPGI/OHIM	permis 284	i	60 418	1 401 970	2 781 889	51 684 536	44.56	36.08
		s	42 891	246 280	1 519 223	7 215 512	35.42	29.30
Powerex Corp.	permis 116	i	0	207 448	0	10 655 735	0.00	51.37
	permis 336	i	46 722	379 553	2 068 862	12 535 530	44.28	33.03
Rainbow	permis 263	i	513	31 582	20 439	986 894	39.84	31.25
Saracen Merchan	permis 276	i	0	115 403	0	6 560 726	0.00	56.85
Saracen Power	permis 326	i	20 249	108 685	853 875	3 373 372	42.17	31.04
Sempra LLC	permis 157	g	1 058	10 552	37 124	331 537	35.09	31.42

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
v - involontaire



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

page 7
10/02/09

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
SESCO	permis 249	g	0	3 925	0	129 344	0.00	32.95
Shell Energy NA	permis 174	g	0	13 951	0	312 481	0.00	22.40
Silverhill	permis 279	g	8 396	268 831	434 494	13 567 684	51.75	50.47
Soc ind Marché	permis 22	v	268 799	1 153 398	0	0	0.00	0.00
TransAlta Ener	permis 168	g	155 335	2 289 163	6 248 779	88 179 427	40.23	38.52
Twin Cities CAN	permis 323	g	39 116	742 500	1 674 415	25 796 511	42.81	34.74
sous-total export. gar. et int.: Ontario			1 152 962	14 779 854	37 076 551	518 512 069	32.08	35.01
Québec								
DC Energy	permis 314	i	0	12	0	555	0.00	46.23
É. Brookfield	permis 303	g	116 968	1 791 984	7 284 539	93 084 073	60.64	46.36
Emera Energy	permis 217	g	13 474	540 206	616 006	15 992 465	45.72	29.60
Hydro-Québec	licence 180	g	105 853	1 130 745	7 031 728	89 920 881	33.81	36.32
	licence 181	g	17 936	195 875	1 141 066	14 039 402	33.81	36.22
	licence 182	g	16 824	175 048	1 050 008	12 604 810	33.81	36.30
	licence 183	g	27 040	304 593	1 932 412	24 284 281	33.81	36.30
	licence 184	g	18 828	196 712	1 327 847	16 120 338	33.81	36.30

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
- v - involontaire



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
Hydro-Québec	permis 20	g	186	1 218	16 235	101 890	87.28	83.65
	permis 64	i	1 215 016	12 502 669	60 951 261	671 036 417	50.16	53.67
	permis 65	g	6 290	124 085	4 486 036	84 960 289	57.73	41.42
MEHQ	permis 129	i	0	235 637	0	15 904 934	0.00	67.50
	permis 334	i	127 672	1 430 676	8 340 061	61 638 729	65.32	43.08
Powerex Corp.	permis 336	i	2	7 502	218	197 072	108.96	26.27
Silverhill	permis 279	g	46	268	2 251	19 964	48.93	74.49
sous-total export. gar. et int.: Québec			1 666 135	18 637 230	94 179 669	1 099 906 102	50.23	49.68
Saskatchewan								
NorthPoint	permis 282	i	2 742	109 941	106 376	3 011 838	38.79	27.40
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			2 742	109 941	106 376	3 011 838	38.79	27.40
total exportations garanties et interruptibles:			4 457 798	51 108 501	226 323 869	2 352 440 846	48.31	42.55

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
v - involontaire



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

page 9
10/02/09

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
Alberta								
Candela Energy	-	a	0	2 144	0	140 156	0.00	65.37
Cargill Trading		a	3 485	32 226	274 369	2 079 905	78.73	64.54
CITIGROUP		a	200	4 296	10 782	260 135	53.91	60.55
Constell ECG		a	0	131	0	4 912	0.00	37.50
C P E. M. Inc.		a	230	230	8 148	8 148	35.43	35.43
Enmax Marketing		a	4 943	28 155	363 730	1 071 597	73.58	38.06
EPCOR Merchant		a	0	3 035	0	153 247	0.00	50.49
Morgan Stanley		a	0	3 160	0	206 697	0.00	65.41
NorthPoint		a	33 429	453 586	1 189 416	14 706 791	35.58	32.42
Powerex Corp.		a	1 369	8 766	27 582	158 701	20.15	18.10
TransAlta Ener		a	8 489	82 976	338 550	2 649 013	39.88	31.93
TransCan Energy		a	4 346	11 311	264 085	594 378	60.77	52.55
TransCan ULC		a	0	31 950	0	1 410 208	0.00	44.14
sous-total import. achetées: Alberta			56 491	661 966	2 476 662	23 443 888	43.84	35.42

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

v - involontaire



Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
Colombie-Britannique								
BC H/TC	-	v	- 353	-13 959	0	0	0.00	0.00
BC Hydro		n	239 784	384 491	0	0	0.00	0.00
		s	0	104 793	0	0	0.00	0.00
		v	0	-1 617	0	0	0.00	0.00
FortisBC		a	1 559	111 853	88 780	2 335 791	56.95	20.88
Nexen Marketing		a	0	268	0	1	0.00	0.00
NorthPoint		a	0	2 962	0	132 145	0.00	44.61
Powerex Corp.		a	541 629	10 551 657	28 970 501	354 867 696	53.49	33.63
Teck Cominco		a	0	50 171	0	1 454 000	0.00	28.98
Teck Metals		a	0	84 876	0	2 880 146	0.00	33.93
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			543 188	10 801 787	29 059 281	361 669 779	53.50	33.48
Manitoba								
Hydro-Manitoba		a	96 983	203 264	2 446 474	6 723 281	25.23	33.08
		v	7 087	20 834	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Manitoba			96 983	203 264	2 446 474	6 723 281	25.23	33.08

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

v - involontaire



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

page 11
10/02/09

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
Nouveau-Brunswick								
Emera Energy	-	a	11 770	118 657	765 847	6 458 262	65.07	54.43
Énergie NB		a	137 605	951 646	9 604 395	51 444 422	69.80	54.06
Powerex Corp.		a	0	250	0	7 226	0.00	28.90
WPS Canada		a	472	14 368	29 042	640 350	61.48	44.57
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			149 847	1 084 921	10 399 285	58 550 259	69.40	53.97
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.		a	36 435	323 243	3 105 328	19 884 061	85.23	61.51
sous-total import. achetées: Nouvelle-Écosse			36 435	323 243	3 105 328	19 884 061	85.23	61.51
Ontario								
2001 RBCP		a	2 813	28 784	98 011	813 245	34.84	28.25
Allete, Inc.		a	0	100	0	3 977	0.00	39.77
Cargill Trading		a	15 359	264 205	545 476	14 951 701	35.52	56.59

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

v - involontaire



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

page 12
10/02/09

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
Conectiv Energy	-	a	0	630	0	20 330	0.00	32.27
Constell ECG		a	0	4 162	0	243 754	0.00	58.57
Constell NE		a	0	100	0	7 892	0.00	78.92
CP E. M. Inc.		a	18 492	18 492	939 033	939 033	50.78	50.78
D&W Subway		a	1	4	0	0	0.00	0.00
DC Energy		a	0	2	0	99	0.00	49.40
DTE Energy Trad		a	869	239 191	39 656	12 250 154	45.63	51.21
É. Brookfield		a	0	19 679	0	615 007	0.00	31.25
EPCOR Merchant		a	0	635 310	0	23 248 776	0.00	36.59
FB Energy		a	0	44 844	0	1 336 988	0.00	29.81
Hydro-Manitoba		a	72 040	923 446	2 145 385	28 735 050	29.78	31.12
Integrus		a	0	14 615	0	713 794	0.00	48.84
Lighthouse Ener		a	0	600	0	14 414	0.00	22.24
MAG Energy Sol.		a	11 914	131 055	406 468	4 610 820	34.12	35.18

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

v - involontaire



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

page 13
10/02/09

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
Merrill-Lynch	-	a	600	6 448	20 652	226 529	34.42	35.13
NextEra Energy		a	0	15 199	0	445 463	0.00	29.31
NorthPoint		a	957	52 202	30 328	1 371 938	31.69	26.28
OPG/OHIM		a	43 009	302 967	1 169 611	10 135 503	27.19	33.45
		s	0	15 045	0	462 385	0.00	30.73
Powerex Corp.		a	4 980	119 826	166 178	4 261 603	33.37	35.56
Rainbow		a	60	1 620	2 723	62 723	45.39	38.72
Saracen Merchan		a	0	16 948	0	1 065 991	0.00	62.90
Saracen Power		a	2 151	31 937	89 911	1 201 993	41.80	37.64
Sempra LLC		a	200	1 512	17 363	49 597	86.82	32.80
SESCO		a	0	1 193	0	74 438	0.00	62.40
Shell Energy NA		a	150	700	5 044	29 917	33.63	42.74
Silverhill		a	11 977	78 696	572 310	3 154 497	47.78	40.08
Soc ind Marché		v	267 295	288 550	0	0	0.00	0.00
TransAlta Ener		a	660	51 467	21 354	1 603 371	32.35	31.15

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

v - involontaire



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

page 14
10/02/09

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
Twin Cities CAN	-	a	4 761	18 042	205 782	474 514	43.22	26.30
sous-total import. achetées: Ontario			190 993	3 023 976	6 475 286	112 663 113	33.90	37.26
Québec								
DC Energy		a	0	12	0	153	0.00	12.75
É. Brookfield		a	0	290	0	14 220	0.00	49.04
Emera Energy		a	3 842	29 053	148 488	1 030 658	38.65	35.48
Hydro-Québec		a	142 894	888 627	6 295 888	52 810 737	44.06	58.49
MEHQ		a	28 630	115 534	1 599 965	4 839 515	55.88	41.89
Powerex Corp.		a	66	23 086	1 942	1 645 953	29.43	71.30
Silverhill		a	0	197	0	17 998	0.00	91.36
sous-total import. achetées: Québec			175 432	1 056 799	8 046 283	60 359 234	45.87	56.33
Saskatchewan								
NorthPoint		a	27 789	334 214	964 334	10 569 797	34.70	31.63

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris

2. valeur moyenne pour le mois et les 12

derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

v - involontaire



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

page 15
10/02/09

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
Powerex Corp.	-	a	3	3	77	77	25.79	25.79
TransAlta Ener		a	0	91	0	4 070	0.00	44.73
sous-total import. achetées: Saskatchewan			27 792	334 308	964 411	10 573 945	34.70	31.63
total importations achetées:			1 277 161	17 490 264	62 973 010	653 867 558	49.31	37.34

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

v - involontaire





National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A

Sommaire des exportations par destination et source

page 1
10/02/09

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
Alaska	Colombie-Britannique	121	1 208	8 658	86 615	71.58	71.72
sous-total export.: Alaska		121	1 208	8 658	86 615	71.58	71.72
Arizona	Colombie-Britannique	27 982	102 760	1 576 971	5 868 462	56.36	57.11
sous-total export.: Arizona		27 982	102 760	1 576 971	5 868 462	56.36	57.11
Californie	Alberta	295	295	27 280	27 280	92.47	92.47
	Colombie-Britannique	152 121	2 063 408	9 653 176	104 656 335	63.46	50.72
sous-total export.: Californie		152 416	2 063 703	9 680 456	104 683 615	63.51	50.73
Dakota du Nord	Alberta	201	44 529	6 373	1 355 056	31.71	30.43
	Saskatchewan	2 742	109 941	106 376	3 011 838	38.79	27.40
sous-total export.: Dakota du Nord		2 943	154 470	112 749	4 366 894	38.31	28.27
Dakota du Sud	Colombie-Britannique	0	264	0	9 139	0.00	34.62
sous-total export.: Dakota du Sud		0	264	0	9 139	0.00	34.62
Idaho	Colombie-Britannique	7 072	14 317	1 144 947	1 515 554	161.90	105.86
sous-total export.: Idaho		7 072	14 317	1 144 947	1 515 554	161.90	105.86
Illinois	Ontario	0	9 468	0	435 207	0.00	45.97
sous-total export.: Illinois		0	9 468	0	435 207	0.00	45.97
Indiana	Alberta	372	548	17 534	24 350	47.13	44.43
	Colombie-Britannique	968	3 232	84 904	195 357	87.71	60.44
	Ontario	0	2 948	0	131 459	0.00	44.59
sous-total export.: Indiana		1 340	6 728	102 439	351 167	76.45	52.19
Maine	Nouveau-Brunswick	128 584	1 862 328	10 505 008	110 867 105	78.80	58.08

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris

2. valeur moyenne pour le mois et les 12

derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A

Sommaire des exportations par destination et source

page 2
10/02/09

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
Maine	Nouvelle-Écosse	0	28 976	0	1 509 720	0.00	52.10
	Québec	119 856	790 859	7 942 412	34 939 483	66.27	44.18
sous-total export.: Maine		248 440	2 682 164	18 447 420	147 316 309	72.75	53.92
Massachusetts	Ontario	2 343	13 595	125 485	593 555	53.56	43.66
	Québec	2	14	218	773	108.96	55.19
sous-total export.: Massachusetts		2 345	13 609	125 703	594 327	53.60	43.67
Michigan	Ontario	716 569	7 509 142	17 951 421	238 586 264	25.05	31.77
	Québec	7 006	67 292	363 945	3 076 433	51.95	45.72
sous-total export.: Michigan		723 575	7 576 434	18 315 366	241 662 697	25.31	31.90
Minnesota	Ontario	24 071	243 635	782 744	7 050 173	28.78	24.43
sous-total export.: Minnesota		24 071	243 635	782 744	7 050 173	28.78	24.43
Missouri	Ontario	13 315	669 248	528 958	22 570 215	39.73	33.72
sous-total export.: Missouri		13 315	669 248	528 958	22 570 215	39.73	33.72
Montana	Alberta	0	263	0	10 265	0.00	39.03
	Colombie-Britannique	31 549	215 466	1 757 147	8 088 340	55.70	37.54
sous-total export.: Montana		31 549	215 729	1 757 147	8 098 605	55.70	37.54
ND/Minn	Manitoba	389 121	9 238 322	19 443 136	320 546 169	49.97	34.70
sous-total export.: ND/Minn		389 121	9 238 322	19 443 136	320 546 169	49.97	34.70
Nevada	Colombie-Britannique	674	37 203	98 060	1 933 791	145.49	51.98
sous-total export.: Nevada		674	37 203	98 060	1 933 791	145.49	51.98
New York	Alberta	0	100	0	199	0.00	1.99

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris

2. valeur moyenne pour le mois et les 12

derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A

Sommaire des exportations par destination et source

page 3
10/02/09

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
New York	Ontario	267 776	4 795 301	10 641 606	189 590 593	39.74	39.54
	Québec	508 839	6 459 000	21 956 303	331 614 212	42.39	46.37
sous-total export.: New York		776 615	11 254 402	32 597 909	521 205 003	41.48	43.46
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	2 104	27 173	141 748	1 525 689	67.37	56.15
sous-total export.: Nouveau-Mexique		2 104	27 173	141 748	1 525 689	67.37	56.15
Nouvelle-Angleterre	Nouveau-Brunswick	0	12 317	0	571 175	0.00	46.37
	Ontario	97 036	546 986	5 601 188	21 763 917	57.72	39.79
	Québec	841 127	9 288 935	51 221 360	571 521 147	56.22	55.31
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		938 163	9 848 238	56 822 549	593 856 239	56.38	54.44
Ohio	Ontario	0	3 972	0	88 147	0.00	22.19
sous-total export.: Ohio		0	3 972	0	88 147	0.00	22.19
Oregon	Colombie-Britannique	107 979	761 137	6 263 467	38 253 962	58.01	50.26
sous-total export.: Oregon		107 979	761 137	6 263 467	38 253 962	58.01	50.26
Pennsylvanie	Colombie-Britannique	0	423	0	17 512	0.00	41.40
	Ontario	15 305	616 000	781 960	27 714 547	51.09	44.99
sous-total export.: Pennsylvanie		15 305	616 423	781 960	27 732 059	51.09	44.99
Texas	Ontario	15 871	368 884	633 485	9 958 288	39.91	27.00
sous-total export.: Texas		15 871	368 884	633 485	9 958 288	39.91	27.00
Utah	Colombie-Britannique	440	8 238	29 527	457 496	67.11	55.53
sous-total export.: Utah		440	8 238	29 527	457 496	67.11	55.53
Vermont	Ontario	675	675	29 704	29 704	44.01	44.01

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A

Sommaire des exportations par destination et source

page 4
10/02/09

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
Vermont	Québec	189 305	2 031 129	12 695 431	158 754 054	34.43	36.68
sous-total export.: Vermont		189 980	2 031 804	12 725 135	158 783 758	34.47	36.68
Washington	Alberta	23 178	170 633	978 242	5 998 535	42.21	35.15
	Colombie-Britannique	762 712	2 979 390	43 188 778	126 922 336	56.63	42.60
sous-total export.: Washington		785 890	3 150 023	44 167 020	132 920 871	56.20	42.20
Wyoming	Alberta	0	22	0	1 318	0.00	59.89
	Colombie-Britannique	486	8 924	36 317	569 078	74.73	63.77
sous-total export.: Wyoming		486	8 946	36 317	570 395	74.73	63.76
total exportations:		4 457 798	51 108 501	226 323 869	2 352 440 846	48.31	42.55

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris

2. valeur moyenne pour le mois et les 12

derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B

Sommaire des importations par source et destination

page 5
10/02/09

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
Arizona	Colombie-Britannique	37 342	278 639	1 167 632	7 080 275	31.27	25.41
sous-total import.: Arizona		37 342	278 639	1 167 632	7 080 275	31.27	25.41
Californie	Colombie-Britannique	125	238 448	8 823	5 084 375	70.58	21.32
sous-total import.: Californie		125	238 448	8 823	5 084 375	70.58	21.32
Colorado	Colombie-Britannique	0	15	0	84	0.00	5.61
sous-total import.: Colorado		0	15	0	84	0.00	5.61
Dakota du Nord	Alberta	16 145	249 667	534 458	6 722 273	33.10	26.92
	Saskatchewan	27 789	333 554	964 334	10 549 391	34.70	31.63
sous-total import.: Dakota du Nord		43 934	583 221	1 498 791	17 271 664	34.11	29.61
Idaho	Colombie-Britannique	4 496	58 520	154 565	1 426 620	34.38	24.38
sous-total import.: Idaho		4 496	58 520	154 565	1 426 620	34.38	24.38
Illinois	Ontario	60	1 620	2 723	62 723	45.39	38.72
sous-total import.: Illinois		60	1 620	2 723	62 723	45.39	38.72
Indiana	Alberta	1 269	8 227	25 123	136 186	19.80	16.55
	Colombie-Britannique	97	14 992	1 963	228 407	20.23	15.24
	Ontario	580	14 525	19 335	441 363	33.34	30.39
	Saskatchewan	0	91	0	4 070	0.00	44.73
sous-total import.: Indiana		1 946	37 835	46 421	810 026	23.85	21.41
Kansas	Colombie-Britannique	0	114	0	1 806	0.00	15.84
sous-total import.: Kansas		0	114	0	1 806	0.00	15.84
Maine	Nouveau-Brunswick	149 847	1 084 821	10 399 285	58 547 839	69.40	53.97
sous-total import.: Maine		149 847	1 084 821	10 399 285	58 547 839	69.40	53.97

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B

Sommaire des importations par source et destination

page 6
10/02/09

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
Massachusetts	Nouveau-Brunswick	0	100	0	2 420	0.00	24.20
	Ontario	175	22 197	12 711	1 043 381	72.63	47.01
	Québec	0	5	0	181	0.00	36.16
sous-total import.: Massachusetts		175	22 302	12 711	1 045 982	72.63	46.90
Michigan	Ontario	130 931	1 935 865	3 901 185	67 892 428	29.80	35.07
	Québec	375	3 422	15 434	115 116	41.16	33.64
sous-total import.: Michigan		131 306	1 939 287	3 916 619	68 007 543	29.83	35.07
Minnesota	Alberta	3 485	32 226	274 369	2 079 905	78.73	64.54
	Ontario	15 968	285 450	576 365	15 264 425	36.09	53.47
sous-total import.: Minnesota		19 453	317 676	850 734	17 344 330	43.73	54.60
Missouri	Ontario	0	10 786	0	417 237	0.00	38.68
sous-total import.: Missouri		0	10 786	0	417 237	0.00	38.68
Montana	Alberta	0	439	0	20 056	0.00	45.69
	Colombie-Britannique	26 563	503 432	1 098 665	14 332 625	41.36	28.47
sous-total import.: Montana		26 563	503 871	1 098 665	14 352 680	41.36	28.48
ND/Minn	Manitoba	96 983	203 264	2 446 474	6 723 281	25.23	33.08
sous-total import.: ND/Minn		96 983	203 264	2 446 474	6 723 281	25.23	33.08
Nebraska	Colombie-Britannique	0	13	0	0	0.00	0.00
sous-total import.: Nebraska		0	13	0	0	0.00	0.00
Nevada	Colombie-Britannique	1 274	71 843	54 230	1 386 951	42.57	19.31
sous-total import.: Nevada		1 274	71 843	54 230	1 386 951	42.57	19.31

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B

Sommaire des importations par source et destination

page 7
10/02/09

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
New York	Alberta	0	3 160	0	206 697	0.00	65.41
	Ontario	36 530	585 125	1 623 458	22 068 940	44.44	37.72
	Québec	144 352	870 573	6 377 629	50 845 750	44.18	57.45
sous-total import.: New York		180 882	1 458 858	8 001 087	73 121 387	44.23	49.55
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	7 514	115 399	198 352	2 363 506	26.40	20.48
	sous-total import.: Nouveau-Mexique	7 514	115 399	198 352	2 363 506	26.40	20.48
Nouvelle-Angleterre	Québec	30 690	179 967	1 652 681	9 326 193	53.85	51.82
	sous-total import.: Nouvelle-Angleterre	30 690	179 967	1 652 681	9 326 193	53.85	51.82
Oregon	Colombie-Britannique	12 983	472 199	497 566	11 507 529	38.32	24.37
	sous-total import.: Oregon	12 983	472 199	497 566	11 507 529	38.32	24.37
Pennsylvanie	Alberta	100	100	2 459	2 459	24.59	24.59
	Colombie-Britannique	0	493	0	12 838	0.00	26.04
	Nouvelle-Écosse	36 435	323 243	3 105 328	19 884 061	85.23	61.51
	Ontario	6 649	122 115	328 382	4 058 528	49.39	33.24
	Saskatchewan	3	3	77	77	25.79	25.79
sous-total import.: Pennsylvanie		43 187	445 954	3 436 246	23 957 963	79.57	53.72
Texas	Ontario	0	44 844	0	1 336 988	0.00	29.81
	sous-total import.: Texas	0	44 844	0	1 336 988	0.00	29.81
Utah	Colombie-Britannique	2 449	43 030	63 432	1 541 791	25.90	35.83
	sous-total import.: Utah	2 449	43 030	63 432	1 541 791	25.90	35.83
Vermont	Ontario	100	1 449	11 126	77 100	111.26	53.21

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris

2. valeur moyenne pour le mois et les 12

derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B

Sommaire des importations par source et destination

page 8
10/02/09

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		déc09	janv09 - déc09	déc09	janv09 - déc09	déc09	d12m
Vermont	Québec	15	2 832	538	71 994	35.88	25.42
sous-total import.: Vermont		115	4 281	11 664	149 095	101.43	34.83
Washington	Alberta	35 492	368 147	1 640 254	14 276 311	46.21	38.78
	Colombie-Britannique	447 923	8 959 375	25 763 768	315 924 830	57.52	35.26
	Saskatchewan	0	660	0	20 406	0.00	30.92
sous-total import.: Washington		483 415	9 328 182	27 404 022	330 221 548	56.69	35.40
Wyoming	Colombie-Britannique	2 422	45 275	50 286	778 143	20.76	17.19
sous-total import.: Wyoming		2 422	45 275	50 286	778 143	20.76	17.19
total importations:		1 277 161	17 490 264	62 973 010	653 867 558	49.31	37.34

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris

2. valeur moyenne pour le mois et les 12
derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 4

Rapport sur les sources de production

Exportations canadiennes

page 1
10/02/09

type de combustible	déc09		
	énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ¹	\$CAN/MW.h ¹
autres	1 136 839	62 536 688	55.01
charbon canadien	28	2 242	80.40
charbon importé	23 152	1 731 325	74.78
hydraulique	2 050 459	99 979 295	48.76
pétrole importé	1 777	142 837	80.40
total	3 212 254	164 392 387	51.18

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et
strictement attribuables à la source d'énergie





National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5

Rapport sur les sources de production par exportateur

page
10/02/09 1

exportateur	type de combustible	autorisation	déc09		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ¹	\$CAN/MW.h ¹
2001 RBCP	autres	permis 315	36 635	1 335 956	36.47
		sous-total	36 635	1 335 956	36.47
	sous-total		36 635	1 335 956	36.47
Allete, Inc.	autres	permis 261	1 484	44 761	30.16
		sous-total	1 484	44 761	30.16
	sous-total		1 484	44 761	30.16
BC Hydro	hydraulique	permis 298	121	8 658	71.58
		permis 337	744	0	0.00
		traité 0	40 462	0	0.00
		sous-total	41 327	8 658	0.21
	sous-total		41 327	8 658	0.21
Bruce Power	autres	permis 299	8 870	465 873	52.52
		sous-total	8 870	465 873	52.52
	sous-total		8 870	465 873	52.52
Cargill Trading	autres	permis 204	15 468	621 337	40.17
		sous-total	15 468	621 337	40.17
	sous-total		15 468	621 337	40.17
DTE Energy Trad	autres	permis 206	19 364	825 893	42.65
		sous-total	19 364	825 893	42.65
	sous-total		19 364	825 893	42.65
É. Brookfield	autres	permis 303	166 764	9 215 992	55.26
		sous-total	166 764	9 215 992	55.26
	hydraulique	permis 303	78 168	4 957 048	63.42
		sous-total	78 168	4 957 048	63.42
	sous-total		244 932	14 173 040	57.87

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et
strictement attribuables à la source d'énergie



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5

Rapport sur les sources de production par exportateur

page
10/02/09 2

exportateur	type de combustible	autorisation	déc09		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ¹	\$CAN/MW.h ¹
Emera Energy	autres	permis 217	13 474	616 006	45.72
		sous-total	13 474	616 006	45.72
	sous-total		13 474	616 006	45.72
Endure Energy	autres	permis 343	2 332	95 686	41.03
		sous-total	2 332	95 686	41.03
	sous-total		2 332	95 686	41.03
ENMAX Energy Ma	autres	permis 278	2 050	82 146	40.07
		sous-total	2 050	82 146	40.07
	sous-total		2 050	82 146	40.07
Hydro-Manitoba	autres	permis 144	597	49 168	82.40
		permis 155	358	19 596	54.73
		permis 224	5 813	326 895	56.24
		permis 269	5 870	235 385	40.10
		sous-total	12 637	631 044	49.94
	charbon importé	permis 144	202	16 608	82.40
		permis 155	121	6 619	54.73
		permis 224	1 963	110 422	56.24
		permis 269	1 983	79 511	40.10
		sous-total	4 269	213 161	49.94
	hydraulique	permis 144	17 539	1 445 111	82.40
		permis 155	10 523	575 969	54.73
		permis 224	170 844	9 607 956	56.24
		permis 269	172 517	6 918 332	40.10
		sous-total	371 422	18 547 368	49.94
	sous-total		388 328	19 391 573	49.94

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et
strictement attribuables à la source d'énergie



Tableau 5

Rapport sur les sources de production par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	déc09		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ¹	\$CAN/MW.h ¹
Hydro-Québec	hydraulique	licence 180	105 853	3 579 378	33.81
		licence 181	17 936	606 499	33.81
		licence 182	16 824	568 897	33.81
		licence 183	27 040	914 347	33.81
		licence 184	18 828	636 661	33.81
		permis 20	186	16 235	87.28
		permis 64	1 215 016	60 951 261	50.17
		permis 65	6 290	363 123	57.73
		sous-total	1 407 973	67 636 401	48.04
	sous-total		1 407 973	67 636 401	48.04
Integrus	autres	permis 340	300	12 585	41.95
		sous-total	300	12 585	41.95
	sous-total		300	12 585	41.95
MAG Energy Sol.	autres	permis 255	91 080	3 955 638	43.43
		sous-total	91 080	3 955 638	43.43
	sous-total		91 080	3 955 638	43.43
Merrill-Lynch	autres	permis 227	4 571	196 839	43.06
		sous-total	4 571	196 839	43.06
	sous-total		4 571	196 839	43.06
NB Power Gen.	autres	permis 295	76 454	6 146 714	80.40
		sous-total	76 454	6 146 714	80.40
	charbon canadien	permis 295	28	2 242	80.40
		sous-total	28	2 242	80.40

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et
strictement attribuables à la source d'énergie



Tableau 5

Rapport sur les sources de production par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	déc09		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ¹	\$CAN/MW.h ¹
NB Power Gen.	charbon importé	permis 295	18 883	1 518 164	80.40
		sous-total	18 883	1 518 164	80.40
	hydraulique	permis 295	499	40 079	80.40
		sous-total	499	40 079	80.40
	pétrole importé	permis 295	1 777	142 837	80.40
		sous-total	1 777	142 837	80.40
	sous-total		97 640	7 850 037	80.40
Ont Power Gen	autres	permis 24	19	670	35.11
		sous-total	19	670	35.11
	sous-total		19	670	35.11
OPG/OETIC	autres	permis 284	60 418	2 781 889	46.04
		sous-total	60 418	2 781 889	46.04
	sous-total		60 418	2 781 889	46.04
Powerex Corp.	autres	permis 336	595 143	34 170 658	57.42
		sous-total	595 143	34 170 658	57.42
	hydraulique	permis 336	51 027	3 582 205	70.20
		sous-total	51 027	3 582 205	70.20
	sous-total		646 170	37 752 863	58.43
Rainbow	autres	permis 263	513	20 439	39.84
		sous-total	513	20 439	39.84
	sous-total		513	20 439	39.84
Saracen Powr LP	autres	permis 326	20 249	853 875	42.17
		sous-total	20 249	853 875	42.17
	sous-total		20 249	853 875	42.17

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et
strictement attribuables à la source d'énergie



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5

Rapport sur les sources de production par exportateur

page
10/02/09 5

exportateur	type de combustible	autorisation	déc09		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ¹	\$CAN/MW.h ¹
Silverhill	autres	permis 279	8 602	443 965	51.61
		sous-total	8 602	443 965	51.61
			8 602	443 965	51.61
Teck Metals	hydraulique	permis 244	94 024	4 837 491	51.45
		sous-total	94 024	4 837 491	51.45
			94 024	4 837 491	51.45
TransCan Energy	autres	permis 271	412	18 721	45.44
		sous-total	412	18 721	45.44
			412	18 721	45.44
WPS Canada	hydraulique	permis 321	6 019	370 046	61.48
		sous-total	6 019	370 046	61.48
			6 019	370 046	61.48
total			3 212 254	164 392 387	51.18

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et
strictement attribuables à la source d'énergie

